

Prvi slovenski dnevnik v
Zjednjeneh državah.
Izhaja vsak dan izvzemiši
nedelj in praznikov.

Glas Naroda

List Slovenskih delavcev v Ameriki.

The first Slovenic Daily in
the United States.
Issued every day except
Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

NO. 271. — ŠTEV. 271.

NEW YORK, SATURDAY, NOVEMBER 23, 1907. — V SOBOTO, 23. LISTOPADA, 1907.

VOLUME XV. — LETNIK XV.

Iz delavskih krogov.
Strajk v Indiji.

Morgan in Roosevelt.
Važna konferenca.

ŽELEZNIČARJI NA PROGI CAL-
CUTA - ALHABAD SO PRI-
ČELI STRAJKATI.

Promet je popolnoma ustavljen in na
tisoč potnikov ne more naprej.

POVIŠANJE PLAČE.

Calcutta, Indija, 21. nov. Promet
na iztočneindijske železnici, katera
je skoraj največja v Indiji, je skoraj
popolnoma ustavljen, ker so vsi visu-
žbeni pričeli strajkatiti. Štrajkarsko
gibanje so uprizorili strojedovde, kateri
so z malo izjemami Evr pejet. Tem
se so zadržali predvsem tudi domačini,
ki delajo pri železnicah. Štrajkarji
se pritožujejo radi slabe plače in pre-
napornega dela.

Promet na važnej prog, ki vodi iz
Calcutte, v Alhabad, je popolnoma
ustavljen in na poti je samo v Ben-
galih občitalo nad 60000 potnikov, ka-
teri ne morejo ne naprej ne nazaj.

Iz vseh oddaljenih krajev prihajajo
poročila, da je vsebina posvetovanja
gotovo sedanj finančni položaj.

Bilo je že zvečer ob desetih, ko so
prišli Morgan in ostali njegovi sprem-
jevalci k predsedniku, kjer so ostali
do 11:25. Ko so potem časniški poro-
čevalci vprišli Morgana in položaju.
je dejal, da je položaj, v kolikor pri-
de New York v poštev, povojlen, in da
bode on storil vse, same da odpomore
pomanjkanju denarja.

Razun tega je Morgan tudi dejal,
da je prišel v Washington, da nado-
ljuje konferenco s tajnikom Cortes-
leyoum, kjer je že v minolem tednu
pričel in pri kateri se je šlo za vpra-
šanje, na kak način bi bilo mogoče
položaj poboljšati. Morgan odpotuje
danes v New York, toda predno od-
potuje, bodo najbrže še enkrat obiskal
predsednika.

UMOR IN POŽIG.

Oče, mati in otrok umorjeni in hiša
pozgana.

Marietta, Ohio, 22. nov. Včeraj
zjutraj so v bližini tukajnjega me-
sta zgoreli Edward Crubb, star 24
let, njegova 19letna žena in jedno
leto staro dete, ker je hiša imenovane
rodbine pričela na sumljiv način go-
zeti in je do tal zgorela. Splošno
se trdi, da je bila vsa rodbina umor-
jena in da so morile poten hišo za-
žgali, da tako zakrijejo sledove svo-
jega groznega zločina. Ljudje, kateri
stanujejo v sosedstvu, so požar kmalu
opazili, toda predno so prišli na lice
mesta, je bila vsa hiša v plamenu.
V razvalinah so potem našli truplo
nesrečne žene v nekem kotu in zoper
ono njenega moža v drugem. Dete
je popolnoma zgorelo. Že dejstvo,
da so našli trupla na različnih pro-
storih, d kazuje, da so bili vse trije
umorjeni.

Iowa za Bryanom.

Creston, Iowa, 20. nov. Dasiravno
je še sedem mesecev časa do demokratične
nacionalne konvencije, so
vodje demokratov tukajnjše države
obvestili William Jennings Bryanom,
da bodo delegatje te države njemu na
razpolago.

Demokratje iz vseh krajov Iowa so
imeli včeraj tukaj svojo konferenco
in banket in so tem povodom sprejeli
tozadoveno resolucijo v prid staremu
kandidatu iz Nebraska.

Denarje v staro domovino
podljame:

za \$ 10.30	50 krov.
za \$ 20.40	100 krov.
za \$ 40.80	200 krov.
za \$ 101.75	500 krov.
za \$ 203.50	1000 krov.
za \$ 1016.00	5000 krov.

Postarina je včetna pri teh svotah.
Domu se nakazane svote popolnoma
izplačajo brez vinjava odbitka.

Naše denarne posiljatve izplačuje
v. kr. postali hranilni urad v 11. do
12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilie-
mo do \$25.00 v gotovini v priporo-
čenem ali registriranem pismu, večje
množice po Domestic Postal Money
Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

109 Greenwich St., New York
610 St. Clair Ave., N. E.,
Cleveland, Ohio.

Slabi časi kot
posledica krize.

IMENOVANI MILIJONAR JE OB-
ISKAL PREDSEDNIKA V
BELEJ HIŠI IN SE Z
NJIM POSVE-
TOVAL.

Imenovanemu posvetovanju, kjer se
je vršilo zvečer, je prisostvoval
tudi zvezni podstajnik.

O FINANČNEM POLOŽAJU.

Washington, 23. nov. Včeraj zvečer
se je v Beli hiši vršila važna konfe-
renca med predsednikom Rooseveltom
in znanim newyorškim milijonarjem
Morganom, raznimi predsedniki bank in
zveznim podstajnikom Robertom
Baconom. O čem so se posvetovali, ni
znan, vendar je pa povsem lahko dom-
nevati, da je vsebina posvetovanja
gotovo sedanji finančni položaj.

Bilo je že zvečer ob desetih, ko so
prišli Morgan in ostali njegovi sprem-
jevalci k predsedniku, kjer so ostali
do 11:25. Ko so potem časniški poro-
čevalci vprišli Morgana in položaju.
je dejal, da je položaj, v kolikor pri-
de New York v poštev, povojlen, in da
bode on storil vse, same da odpomore
pomanjkanju denarja.

Razun tega je Morgan tudi dejal,
da je prišel v Washington, da nado-
ljuje konferenco s tajnikom Cortes-
leyoum, kjer je že v minolem tednu
pričel in pri kateri se je šlo za vpra-
šanje, na kak način bi bilo mogoče
položaj poboljšati. Morgan odpotuje
danes v New York, toda predno od-
potuje, bodo najbrže še enkrat obiskal
predsednika.

MUZIKALIČNI MESTNI OČETJE.

Chicaški aldermani bodo organizovali
svojo godbo.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Reading, Pa., 22. nov. Tekom tega
tedna je od tu odpotovalo nad 1000
inozemskih delavcev v njihovo staro
domovino, ker so radi krize in sklepa
tovarnarjev, odsloviti vse inozemske
delavce, zgubili delo in zasluzek. Iz
iztočne Pennsylvanije odpotuje še
pred Božičem v staro domovino nad
5000 delavcev.

Lancaster, Pa., 22. nov. Tovarna
Laneaster Cigar Co., kjer je leto
prejehalo z delom, ker imenovana
tvrdka neče prodajati pod ceno. 600
delavcev je zgubilo delo.

Houston, Tex., 22. nov. Velike par-
ne žage Kirby Lumber Co. so včeraj
prenehale z delom, ker imenovana
tvrdka neče prodajati pod ceno. 600
delavcev je zgubilo delo.

Lebanon, Pa., 22. nov. Tovarna Le-
banon Chain Works je naznana svo-
jim uslužbencem, da jim bude plača-
znižala za 10 odstotkov, ker se še
zelo poslabšali. V minolem marec je
imenovana tovarna svojim delavcem
povišalo plača za 10 odstotkov.

Providence, R. I., 22. nov. Crown
Worsted Co., kjer ima večje število
tovarn, naznana, da bode slednje za-
nedolženi.

Reading, Pa., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih
očetov ne nastopil, bodo moral pla-
čati \$100 denarne kazni.

Chicago, Ill., 22. nov. Alderman
Seely je slučajno pronašel, da je
mnogo njegovih kolegov zelo muzika-
ličnih, da so pa vsi dosedaj gili
glasbo le doma pri svojih ženah in
otroci. Vsled tega je bil lepo
idejo in dobro misel, da organizuje
posebno glasbo, ktere člani bodo sami
aldermani ali mestni očetje. V tej
kapeli bodo zastopani naslednji in-
strumenti: ustna harmonika, bas,
babni, klarinet, trombon, navadne
trompete in kornet. Pri velikem
mestnem plesu, kjer se vrši v janu-
aru, bodo svirala aldermanska glasba.
Godej se so že pričeli marljivo
vaditi, da bodo zamegli nastopiti pri
imenovanju koncertu. Kedor ne pri-
haja k vajam, oziroma-kedor bi se
skusal, da bi pri k nekert mestnih<br

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)

Owned and published by the
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(a corporation).

FRANK SAKSER, president.
VICTOR VALJAVEC, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of business of the corporation and
of editors of above offices: 103 Greenwich
Street, Brooklyn of Manhattan, New York
City, N. Y.

To leta velja list za Ameriko . . . \$3.00
pol leta 1.50
let za mesto New York 4.00
pol leta za mesto New York 2.00
Evropo za vse leta 4.50
" " " " " 2.50
" " " " " 1.75
V Evropo pošiljamo skupno tri številke.

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz
vzamni nedelj in praznikov.

GLAS NARODA

("Voice of the People")
Issued every day, except Sundays and
Holidays.
Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne
nabavljajo.

Denar naj se blagovoli pošljati po
Money Order.

Pri spremembah kraja narocnikov
prosim, da sem tudi prejnes prebivalisce
mestom, da hitrej najdemo naslovnik.

Dopisom na poslatvanju naredite naslov:

"Glas Naroda"

109 Greenwich Street, New York City.

Telefon: 1279 Rector.

Koncem tedna.

Sedaj se zatrjuje, da bude Grover Cleveland izpodrinil Williamsa Jenningsa Bryana kot demokratičnega kandidata — najnovejša ideja iz Chicago. Uboga demokratična stranka....

Profesor botanike v vsečilišču Columbia v Reddingu se je radi zgušen na Wall St. ustrelil. Moliere bi dejal: "Kaj za vrata je imel profesor opraviti na Wall St.?"....

3500 dobrodelnih zavodov imamo v New Yorku, kakor poroča priznanec nam Charities Directory. Isto tako, kakor nam mnogočetviline ljubljanske cerkve še ne dokazujejo, da je tamošnje prebivalstvo pobožno, nam tudi 3500 dobrodelnih zavodov našega mesta ne dokazuje, da je pri mas dobrodelničnost v resnici doma....

Ljudje so postali brezverci; tako trdi general naše Salvation Army. Ni édo, kajti že tako desetletjem se je pri nas pisalo, da Salvation Army ne bude mogla ljudi "fulati" v "saeula saeculorum"....

To naj velja tudi za ljubljanskega "Slovenca" in "Domoljuba", katera se ravnatata natančno po vzoru Salvation Army in kjerih "fulanje" sega takodale, da škodujeta celo "Rafaelovje" držubi....

V Southoldu, L. I., bodo sedaj affinitete pokončali s tem, da bodo take ljudi namazali s terom in povlajali v perju. Ako bi vedel, da se to zdravilo uvede tudi v New Yorku, nakupil bi takoj par stotisoč ton tera na "margin"....

Vendar pa so ti zavodi dobrodelni z mnogimi ljudi: za upravne uradnike in druge uslužbence imenovanih 3500 dobrodelnih zavodov, kar nam najbolje dokazuje avstrijska dobrodelna družba....

Iz Daytona, Ohio, se poroča, da je tam Ščinja Cash Register Co. odslovila 2000 delavev. Temu se ni čuditi! Sedaj namreč nikjer nimajo "cashia" za registracijo....

V Washingtonu se vrši obravnavava proti Mrs. Bradleyevi, ktera je ustrelila sestra Browna. Obtoženi moralika izjavlja: "Od TEH porotnikov zamore pričakovati pravice — in to je vse, kar pričakujem." Ona pravi pravice, toda pri tem misli "AMERIŠKO" pravico....

Njena mati je dejala časniškim poročevalcem: "Moja hči je dobra, kajti jaz sem jo tako vzgojila." Sedava, ta "vzgoja" je iste vrste, kakor zgoraj omenjena "pravičnost" — to se pravi domača, ameriška....

Governer naše države je izdal proklamacijo, da se zahvalimo za vse dobre, ktere smo dobili tekom letošnjega leta. Bodimo torej zahvalni, da ni še slabje, nego je sedaj....

Prav za gotovo vem, da se oni, ki so v nebesih, niti polovico toliko ne jeze, kakor mi, ker na zlatem denarju ne b de več zapisano: "In God We Trust"....

Ljudje v resnici preveč zahtevajo od žensk. Milijon Howard Gould se sedaj po 12letnem zakonu z bivšo igralko Kathryn Clemons pritožuje, da mu je bila pred poroko — nevezeta....

Oni državljan, ki je pri zadnjih volitvah oddal svoj glas za John D. Rockefellera, bi moral tudi pisati "koncem tedna"....

Dobra posledica sedanje denarne krize: na stotine služkinj je zgubilo svojo službo in so sedaj brez dela — "sie temper tyrannus"!....

Poročali smo, da je v Trinidadu, Colo., umrla neka ženska, ktera je 60 let nosila možko obleko in tako predstavljala moža. To so pronašli, ko je umrla. Vendar pa to ni niti redkega: med nami živi na stotine in na tisoče storov, o katerih mislimo, da so "možki", ne da bi kedaj zvedeli, da so ženske. Tudi ako umrejo, tega ne izvemo....

Oti minole sobote nadalje postal je nova država Oklahoma skrajno mo-

ralična, namreč v oficijelnem smislu: vse saloone, 560 po številu, so za vedno zaprli....

Evangelist Torey je v tem tednu v Chicagu izjavil, da so navade in morala v Newportu, kjer je kolonija milijonarjev, tako gnusne, kakor na South Clark Street v Chicagu, kjer je kolonija prostitucije. Taka prima je pa za South Clark Street ni častna, kajti tako globoko, kakor milijonari v Newportu, na South Clark Streetu sigurno še niso padli!....

Naslov in dobro voljo newyorškega lista "Daily News" so ta teden potom javne dražbe prodali za \$25. Pri tem se spominjam na dejstvo, da se je neko isti list dal podkupiti s stoto \$25,000....

Tem povodom se pa tudi nekote spominjam na dejstvo, da se je nek hrvatski list dal podkupiti, da piše sedaj "in favor to" onemu, po kateremu je preje udrial. Stavim 100\$, da bodo ta list svoječasno prodali — for twentyfive cents only....

Ducat jaje velja sedaj 25 centov. Skoraj bi si želel, da bi mogel — leči iajca, mesto pisati "Koncem tedna"....

Včeraj je neka typewrite objavila oglas, s katerim išče službo stenografinje, ne pa ljubice svojega bodočega gospodarja. Ta je izbrana, in sicer z ozirom na njen devištvu in skromnost, ali pa z ozirom na reklamo za ljubico....

Ljudje so postali brezverci; tako trdi general naše Salvation Army. Ni édo, kajti že tako desetletjem se je pri nas pisalo, da Salvation Army ne bude mogla ljudi "fulati" v "saeula saeculorum"....

To naj velja tudi za ljubljanskega "Slovenca" in "Domoljuba", katera se ravnatata natančno po vzoru Salvation Army in kjerih "fulanje" sega takoale, da škodujeta celo "Rafaelovje" držubi....

V Southoldu, L. I., bodo sedaj affinitete pokončali s tem, da bodo take ljudi namazali s terom in povlajali v perju. Ako bi vedel, da se to zdravilo uvede tudi v New Yorku, nakupil bi takoj par stotisoč ton tera na "margin"....

Agitacija za nadaljnjo obdržanje napisja "In God We Trust" na zlate denarje naj se blagovoli razširiti tako, da bode v nadalje tudi na nikilih in desetčetvilstih tudi na. Kar se pa tice nje, pa prav lahko izjavimo, da bide njen sreč, aka ga ima, za kakega mladega prodajalca ali pa za knjigovodjo. Toda s poroči z milijonarjem se odpre prodajalki najlepša perspektiva za družabno življeno, udobnost in uživanje, za kar je kurz, ter biti na potovanju prepričeni samim sebi.

Mnogo solidnega pa je v tem oziru Cleveland Trust Company. Mislim pa, da si bodo v bodoči Slovenec bi rado potovalo skozi znano slovensko newyorško firmo, ker veda, da se tam skrbijo za udobno potovanje, tako pa so primorani kupiti tu vozne liste, neizplačani denar poslati skozi njo, za mnogo višjo ceno nego je kurz, ter biti na potovanju prepričeni samim sebi.

Neka mlada Newyorčanka je nedavno pisala v svojem prvem pismu po poroči: "Moj mož zaslubi na mesec tokoli in tokoli; s tem lahko izhajam." Glavna misel pri današnjih porokah je torej: on zaslubi tokoli, ali pa — ona ima tokoli v banki. Newyorške poroke torej niso druzega, nego obrat, s ktero upajo, da bodo boljše izhajale in da se jim bode bolj godilo, nego v slučaju, da se posvetijo drugemu poklicu. Naravno pa je, da se pri tem čestokrat varajo, kajti poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločitev. Čemu pa tudi ne? Ako poroči poklic ženske se pri nas med vsemi poklici najslabše izplačuje. Na milijone žensk mora v tem poklicu umetri, kajti tu se jim usilijo razmere in pogoj, kakoršnjih niso nikdar pričakovale. In one se morajo udati, ali pa pri sodiščih prositi za ločite

Rodbina Polaneških.

Roman, poljski spisal H. Sienkiewicz,
poslovenil Podravski.

DRUGA KNJIGA.

(Nadaljevanje.)

"No, in kaj?"
"In kaj? Sedaj govorite po Varšavi: 'Spomnila se je celo najbolj oddaljeni sorodnik!' Lepo se jih je spomnila! Mariec je poročila — da — toda ali več kaj? Po štiristo rubljev do smrti. A bila je vendar milijonarka. Služabnici se poroči takšno volito, ne pa sorednici."

"A vam, stric?"

"Meni nitičar. Oskrbniku je posredoval petnajstisoč rubljev; o meni ni bilo niti besedice."

"Kaj sedaj?"

Starje tradicije ginejo. Koliko ljudi je že obogateli po volilih, in sicer zakaj? Bila je ljubezen in solidarnost v rodinbi."

"Se sam poznam take, ki so jim po volili kar tisočki padli v naročje."

"Da. So taki na svetu, so! Vse polem, no jih je, toda jaz ne pripadam k njim."

Gospod Plawicki si opre glavo ob roko, iz ust mu privre nekaj kakor samovor.

"Da, drugi ljudje imajo srečo."

Zdajci zdihne, a trenutek kesneje doda:

"Toda meni ne da nihče ničesar..."

Polaneškuščini hipoma enako kruta kakor prešrena misel v glavo; da bi razveselil Plawickega, mu reče:

"Ej, umrla je v Rimu, dočim je bila sedanja opaska napisana prej ter je bila, kakor sem čul, docela drugačna. Kdo ve, ali ne despoz iz Rima še kak dodatek in se, stric, ne prebadite nekega krasaega due kot milijonar?"

"Ne despoz!" odgovori Plawicki.

Toda besede Polaneškega so vplivale nanj; jel ga je gledati, jel se obračati, kakor bi bil stol, na katerem je sedel, gledališka loža; naposled pa je dejal:

"A ti misliš, da je to mogoče?"

Polaneški pa mu odgovori z resnobo, res sleparško:

"Ne vidim v tem nič nemogočega."

"Ako bi Previdnost..."

"Tudi to je mogoče."

Gospod Plawicki se ozre po dvoranji. Bila sta sama; nato odrine stol in pravi, kaže telovink:

"Dečko, pojdi sem..."

Polaneški skloni glavo, ki jo Plawicki dvakrat poljubi. Pri tem je izgovoril globoko ginjen:

"Dal si mi nove nadje in moči... Naj se zgodi, kar Bog hoče, toda okrepčal si me. Priznavam ti, da sem jih pisal — za prazen nič; samo spominil sem jo, da še živim. Pisal sem ji, kdaj potiče obrok najemščine nekega dvora. Nisem namerjal, umetja, naječi, tega dvora, toda to je bila ugodna preteza... Bog ti povrni, da si me okrepčal... To poročilo je utegnilo biti napisano pred mojim pismom, nato je odšla v Rim, spomina je brkone misli na moje pismo in takisto na naju — in — praviš, da je to mogoče. Bog ti povrni!"

Trenutek kesneje se mu je lice polnoma razjasnilo; zdajci pa je polozil dlan Polaneškemu na koleno, emoknil z usti in zaklical:

"Ali se še spominjate, kaj ste dejali neko? Hoteli bi imeti toliko dejanja, da bi si mogli osnovati tvornico ter bi vam ne bilo treba voditi trgovinskega zavoda. To sem si zapomnila in ker ima vsak svoje težnje, bi hotela tudi jaz imeti mnogo, mnogo denarja."

Zdajci pa si je domislila, da je morala premnogo povedala prerasločno, in zato je jaz ravnati gube svoje suknje, da me mogla skloniti glavo.

"Prišel sem tudi zato, da vas, gospodina, naprosim oprostila," reče Polaneški. "Danes po obedu sem na tvezel gospodu Plawickemu to neumnost, da je gospodina Ploszewska morda izpremenila svojo oporočko in mu sporocila vso imovino. Nisem pričakoval, da bi imel moje besede za resne. Ne bili bi mi ljubo, ako bi se motil, in če dovolite, gospodina, odid takoj v njegovem sobo, da mu to reček nekaj pojasnim."

Ali Marica se zasmje.

"Jaz sem mu že pojasnila — toda dobro me je oštrel. Vidite, koliko zla ste storili; pač imate vzrok, da proste oprostila."

"Med siromake razdaja — sam pa zahaja na obed v gostilnico. Take človekovekujbe imam rad! Ko bi imel jaz kaj deliti med siromake, bi pritrugaval sebi vse."

Bil je dalje časa bolan, in zdravnik mu je zapovedal uživati krephkrano. Ali tudi sedaj je edino to, kar je poceni. Stanuje v luknji ter redite, toda oni zraven nje ima dve veliki sobani in — ali veste, stric, kdo prenovečuje v sobah? Otroci, ki jih nabira po ulicah."

"Meni se je takoj zdelo, da tukaj ne nima vsega v redu."

Gospod Plawicki se potrka s prstom po čelu.

Waskowskega Polaneški ni dobil doma. Zato je po soretu z Mazzkom ob petih popoldne začel k Marieci, ker je nekaj griza vest zaradi neumnosti, ki jih je bil navzezel Plawickemu. Rekel si je: "Staree hoče piti dragi vino na račun tega kodicela; toda po mojem mnenju se že sedaj ne nosi tako, kakor zahtevajo njegovi po-

"Kako mraz je," reče Mazzek.

VI.

Kresowski je zdravnik, ki sta imela pri sebi tok, v katerem sta bila spravljena samokresa, sta sedela v eni, Polaneški in Mazzek pa v drugi kočiji. Drdrali so v Bielano. Den je bil jasen in mrzel, rudasta megla je pokrivala doline. Kolessa so se škrupajše vrtela po zmrzlem snegu, konji so sopli ter se pokrivali z ivjem; na drevju je viselo obilo ledeničnih sveč.

"Kako mraz je," reče Mazzek.

Polaneški je tega dne, dokler ni zaspal, čutil topoto Maričine roke na svojih ustnicah ter ni misil na Mazzka, niti na Gontowskega, ampak ponavljal je trdovratno:

"Cas je že, da se odločim..."

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—</